

# NOTICE OF NON-DISCRIMINATION AND ACCESSIBILITY REQUIREMENTS

## COMPLIANCE COORDINATOR

ADDRESS: 4000 Luxottica Place,  
Cincinnati, OH 45040

PHONE: (513) 765-3447

EMAIL: GITComp@eyemedvisioncare.com

Your plan complies with applicable Federal civil rights laws and does not discriminate on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex. Your plan does not exclude people or treat them differently because of race, color, national origin, age, disability, or sex.

For people with disabilities, we offer free aids and services, such as sign language interpreters, large print, audio, and accessible electronic formats. For people whose primary language is not English, we offer language assistance services through interpreters and other written languages. If you need these services, contact the Compliance Coordinator listed above.

If you believe that your plan has failed to provide these services or discriminated on the basis of race, color, national origin, age, disability, or sex, you can file a compliant, also known as a grievance, with the Compliance Coordinator listed above.

You can also file a civil rights complaint with the U.S. Department of Health and Human Services, Office for Civil Rights, electronically through the Office for Civil Rights Complaint Portal, available at:  
<https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>

Or by mail or phone at:

U.S. Department of Health and Human Services  
200 Independence Avenue, SW  
Room 509F, HHH Building  
Washington, D.C. 20201  
1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

Complaint forms are available at <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.

## TRANSLATION SERVICES

For free translation services, please call 888-249-5194. Access TTY services by dialing 711.

**SPANISH:** Su plan cumple con las leyes de derechos civiles federales aplicables y no discrimina por raza, color, país de origen, discapacidad o sexo.  
**ATENCIÓN:** Si usted habla español, hay servicios de traducción gratuitos disponibles. Para solicitar los servicios de traducción, llame al 888-249-5194; marque al 711 para acceder a los servicios de TTY.

**VIETNAMESE:** Gói bảo hiểm của quý vị tuân thủ luật pháp về các quyền dân sự hiện hành của Liên bang và không phân biệt đối xử vì lý do chủng tộc, màu da, nguồn gốc quốc gia, tuổi tác, tình trạng khuyết tật hay giới tính.  
**LƯU Ý:** nếu quý vị nói Tiếng Việt, sẽ có các dịch vụ dịch thuật miễn phí dành cho quý vị. Đối với các dịch vụ dịch thuật, vui lòng gọi số 888-249-5194. Để tiếp cận dịch vụ TTY, vui lòng quay số 711.

**TAGALOG - FILIPINO:** Sumusunod ang iyong plano sa naaangkop na mga karapatang sibil ng Pederal at hindi nagtatangi batay sa lahi, kulay, bansang pinagmulan, edad, kapansanan, o kasarian.  
**ATENSYON:** Kung nagsasalita ka ng Tagalog, magagamit mo ang libreng serbisyo ng tulong sa wika. Para sa mga serbisyon pagsasalin pakitawagan ang 888-249-5194. I-access ang mga serbisyo ng TTY sa pamamagitan ng pag-dial sa 711.

**CHINESE:** 您的計劃符合適用的聯邦民權法，不因種族、膚色、國籍、年齡、殘障或性別而歧視任何人。

注意：若您使用中文，將可獲得免費的翻譯服務。請致電 888-249-5194獲取翻譯服務。如欲獲取電傳打字機服務，請撥分號711。

**KOREAN:** 귀하의 플랜은 해당 연방 민권법을 준수하며 인종, 피부색, 국적, 나이, 장애, 또는 성별에 근거하여 차별을 받지 않습니다.  
**주의:** 한국어를 구사하시는 경우, 무료 통역 서비스를 이용하실 수 있습니다. 통역 서비스를 받으시려면 888-249-5194로 연락하십시오. TTY 서비스는 711번으로 전화해 이용할 수 있습니다.

**RUSSIAN:** Ваш план соответствует требованиям действующего федерального законодательства в области защиты гражданских прав и не содержит признаков дискриминации на основании расовой принадлежности, цвета кожи, национальности, возраста, ограничения физических или умственных возможностей или пола.

**ВНИМАНИЕ!** Если вы говорите на русском языке, то можете воспользоваться нашей бесплатной службой языковой поддержки. Услуги перевода можно заказать по телефону 888-249-5194 или телетайпу (номер 711).

**ARABIC:** تمثل خطتك لقوانين الحقوق المدنية والفيدرالية ملحوظة: إذا كنت تتحدث العربية، فهناك خدمات ترجمة مجانة متوفرة من أجلك. للحصول على خدمات الترجمة، يُرجى الاتصال على الرقم 888-249-5194. ويمكنك الاتصال على خدمات الهواتف النصية على الرقم 711.

**FRENCH:** Votre plan respecte les lois fédérales applicables relatives aux droits civils et ne fait aucune discrimination fondée sur la race, la couleur de peau, l'origine nationale, l'âge, l'incapacité ou le sexe. ATTENTION : si vous parlez français, un service de traduction vous est proposé gratuitement. Si vous avez besoin d'une traduction, appelez le 888-249-5194. Accédez aux services ATS en composant le 711.

**PORUGUESE:** O seu plano está em conformidade com as leis federais de direitos civis e não comete discriminação contra raça, cor, origem nacional, idade, deficiência ou sexo.

**ATENÇĀO:** Se você fala português brasileiro, há serviços gratuitos de tradução disponíveis para você. Para serviços de tradução, contate 888-249-5194. Acesse serviços TTY discando 711.

**GERMAN:** Ihr Plan entspricht den geltenden bundesstaatlichen Grundrechten und enthält keine Diskrimierungen aufgrund von Rasse, Hautfarbe, nationaler Herkunft, Alter oder Geschlecht. ACHTUNG: Wenn Sie Deutsch sprechen, stehen Ihnen kostenlose Unterstützungsleistungen in Ihrer Sprache zur Verfügung. Siehe Kontaktdata weiter oben.

**FARSI:** برنامه شما از قوانین حقوق مدنی فدرال مربوطه پروری کرده و براساس نژاد، رنگ پوست، اصلیت ملی، سن، معلولیت یا جنسیت تبعیض قائل نمی شود. توجه: اگر زبان شما فارسی است، خدمات ترجمه به طور رایگان در اختیار شما می باشد. برای دریافت خدمات ترجمه لطفاً با شماره 888-249-5194 تماس بگیرید. با شماره گیری 711 به خدمات تله تایپ دسترسی خواهید داشت.

**ARMENIAN:** Ձեր պլանը բավարարում է քաղաքացիական իրավունքներին վերաբերող կիրառվելի Դաշնային օրենքների պահանջները և ռասային, գունային, ազգային, տարիքային, հաշմանդամության կամ սեռական խտրականություն չի դնում: ՈՒՇԱՐԴՈՒԹՅՈՒՆ. Եթե խսում եք հայերեն, ապա Ձեզ համար հասանելի են անվճար թարգմանչական ծառայություններ: Թարգմանչական ծառայությունների համար զանգահարեք 888-249-5194: Մուտք գրո՞թե՞ TTY ծառայություններ՝ հավաքելով 711 համարը:

**HMONG:** Koj pawg kws muab kev saib xyuas kho mob ua raws li Tsoom Fwv cov kev cai lij choj hais txog pej xeem cov cai thiab tsis ntxub ntxaug leej twg los ntawm lub hauv paus haiv neeg, cev nqajj daim tawv, lub teb chaws yug, hnub nyog, kev xiam oob qhab, los sis poj niam txiv neej. TSHWJ XEEB: yog koj hais Lus Hmoob, muaj kev pab txhais lus pub dawb rau koj. Txhawm rau thov cov kev pab cuam txhais lus, thov hu rau 888-249-5194. Nkag cuag cov kev pab cuam txog TTY, nias 711.

**CAMBODIAN:** តើម្រាងរបស់អ្នកគោរពទៅតាមច្បាប់សិទ្ធិពាលរដ្ឋសាស្ត្រ សហព័ន្ធដែលមានអនុវត្តផ្តាម និងមិនដឹងដោយផ្តើមជាកិសាសន៍ ពណ៌សម្បរ ដើមកំណើនដាកិសាសន៍ អាយុ ពិភាក្សា បុរាណឡើយ។ ស្មានខាងក្រោម បើឈាកអ្នកនិយាយ (តាមឯកច្បាប់) សេវាកម្មបកប្រាសាតតកិត្តផ្ទៃ មានផ្លូវជួនពេកអ្នក។ សម្រាប់សេវាកម្មបកប្រាសាតតកិត្តផ្ទៃ សូមទូរសព្ទទៅលេខ 888-249-5194។ ឬលើប្រើសេវាកម្ម TTY ដោយចូចលេខ 711។

**FRENCH CREOLE:** Plan w lan respekte Iwa Federal sou dwa sivil epi li pa fè diskriminasyon sou baz ras, koulè, orijin nasyonal, laj, andikap, oswa sèks. ATANSYON: si w pale kreyòl ayisyen, genyen sèvis tradiksyon gratis ki disponib pou ou. Pou sèvis tradiksyon tanpri rele 888-249-5194. Jwenn aksè ak sèvis TTY pandan w ap konpoze 711.

**POLISH:** Twój plan jest zgodny z obowiązującymi federalnymi przepisami dotyczącymi praw obywatelskich i nie powoduje dyskryminacji ze względu na rasę, kolor skóry, narodowość, wiek, niepełnosprawność lub płeć. UWAGA: dla osób mówiących w języku polskim dostępne są bezpłatne usługi tłumaczenia. W sprawie usług tłumaczenia prosimy o kontakt telefoniczny pod numerem 888-249-5194. W celu uzyskania dostępu do usług TTY (trybu telefonu tekstowego) należy wybrać numer 711.

**ITALIAN:** Il tuo piano è conforme alle leggi Federali sui diritti civili vigenti e non fa discriminazioni sulla base di razza, colore, nazionalità, età, disabilità, o di sesso. ATTENZIONE: se parli italiano, sono disponibili servizi di assistenza linguistica gratuiti. Per i servizi di assistenza linguistica gratuita chiamare il numero 888-249-5194. Per accedere ai servizi TTY comporre il numero 711.

**JAPANESE:** あなたのプランは、連邦公民権法に準拠しており、人種、肌の色、国籍、年齢、障害、または性別に基づいて差別しません。 注意：日本語を話す場合は、通訳サービスを無料でご利用いただけます。通訳サービスを受けるには、888-249-5194にお電話ください。TTYサービスは、711にダイヤルしてご利用ください。

**HINDI:** आपका प्लैन लागू होने वाले फेडरल नागरिक अधिकार कानून की अनुपालना करता है और नस्ल, रंग, मूल राष्ट्रीयता, आयु, विकलांगता या लिंग के आधार पर भेद-भाव नहीं करता है। ध्यान दें: यदि आप हिन्दी बोलते हैं, आपके लिए मुफ्त अनुवाद सेवाएँ उपलब्ध हैं। अनुवाद सेवाओं के लिए कृपया 888-249-5194 पर संपर्क करें। TTY/टीटीवाई सेवाओं तक पहुँचने के लिए 711 डायल करें।

**GUJARATI:** તમારીયોજનાલાગુપતાંસમવાયીનાગરિકઅધિકારકાયદાસાથેસુસંગતછેઅનેતેમાંજાતિ, વર્ષ, રાષ્ટ્રીયતા, ઉમર, અંગતાઅથવાલિંગનાઆધારેભેદબાવનથી.

ધ્યાન આપો: જો તમે ગુજરાતી બોલો છો, તો તેના માટે મફત અનુવાદ સેવાઓ ઉપલબ્ધ છે. અનુવાદ સેવાઓ માટે કૃપા કરી 888-249-5194 પર કોલ કરો. 711 ડાયલ કરીને TTY સેવાઓ ઓફસેસ કરો.

**URDU:** آپ کا منصوبہ وفاقی شہری حقوق کے قوانین کے مطابق ہے اور نسل، رنگ، قومیت، عمر، معدوزی، یا جنس کی بنیاد پر تفریق نہیں کرتا۔ توجہ دین: اگر آپ اردو بولتے ہیں تو، آپ کے لئے مفت ترجمہ کی خدمات دستیاب ہیں۔ ترجمہ کی خدمات کے لئے براہ کرم 888-249-5194 پر کال کریں۔ 711 کا مکالمہ TTY سے خدمات تک رسائی حاصل کریں۔

**PUNJABI:** ਤੁਹਾਡੀ ਯੋਜਨਾ ਫੈਂਡਰਲ ਸਿਵਲ ਅਧਿਕਾਰ ਕਾਨੂੰਨ ਦੀ ਪਾਲਣਾ ਅਨੁਸਾਰ ਲਾਗੂ ਹੈ ਅਤੇ ਨਸ਼ਲ, ਰੰਗ, ਰਾਸ਼ਟਰੀ ਮੂਲ, ਉਮਰ, ਅਧਾਰਤਾ, ਜਾਂ ਲਿੰਗ ਦੇ ਆਧਾਰ 'ਤੇ ਵਿਤਕਰਾ ਨਹੀਂ ਕਰਦਾ ਹੈ।

ਪਿਆਨ ਦੇਣ ਯੋਗ: ਜੇ ਤੁਸੀਂ ਪੰਜਾਬੀ ਬੋਲਦੇ ਹੋ, ਤੁਹਾਡੇ ਲਈ ਮੁਫ਼ਤ ਭਾਸ਼ਾ ਸਹਾਇਤਾ ਸੇਵਾ ਉਪਲੱਬਧ ਹੈ। ਅਨੁਵਾਦ ਸੇਵਾਵਾਂ ਲਈ ਕਿਰਪਾ ਕਰਕੇ 888-249-5194 'ਤੇ ਕਾਲ ਕਰੋ। 711 ਡਾਇਲ ਕਰਨ ਤੇ TTY ਸੇਵਾਵਾਂ ਪ੍ਰਾਪਤ ਕਰੋ।

**BENGALI:** আপনার পরিকল্পনাটি প্রযোজ্য ফেডারেল সিডিল রাইট আইন মেনে চলে এবং জাতি, বর্ণ, জাতীয়তা উৎস, বয়স, প্রতিবন্ধকতা, অথবা লিঙ্গ নির্ভর করে পক্ষপাদৃষ্ট বৈষম্য করে না।

অবধান: আপনি যদি বাংলা ভাষায় কথা বলেন, আপনি বিনামূল্যের অনুবাদ পরিষেবা পাবেন। অনুবাদ পরিষেবার জন্য 888-249-5194 নম্বরে ফোন করুন। 711 নম্বর ডায়াল করে TIV পরিষেবা পান।

**AMHARIC:** አቅዱም ተፈጸሚነት ካላቸው የፌዴራል የገለሰብ መስቀቻ እና ተርጓሜ ስሆን በዘመን በፊት በቀላም፡ በተወልደ ውጤት፡ በአድማ፡ በአገልግሎት ተደረሰ ወይም በያዝ ላይ የተመረጋገጥ ላይነት እያደርግም፡  
ማስታበዲያ፡- አማርኛ የሚገኘው ክሮን፡ የተረጋገጠው አገልግሎት ያለበኝና ይገኛል፡፡  
የተረጋገጠው አገልግሎት ለማግኘት አገዛዎን በ 888-249-5194 ይደውሉ፡፡  
የ ጥና አገልግሎት ለማግኘት 711 ላይ ይደውሉ፡፡

**OROMO:** Karoorri kee akkaataa mirgoota Heerota sivilii Federaalaa dhimmi-ilaallatutti hoijeta akkasumas sanyii, halluu, biyya dhalootaa, umurii, qaama-hir'ummaa, yookiin saala irratti hundaa'uun addaan hin baasu.

**HUBADHU:** Ati [Afaan Oromoo] ni dubbatta yoo ta'e, tajaajilliwwan hiikcaa afaanii tolaan siif ni jiru. Tajaajilawwan hiikcaa-afaaniif maaloo 888-249-5194 bilibili. 711 bilbiluun tajaajilawwan TTY argadhu.

**LAO:** ແຜນປະກັນຂອງທ່ານປະຕິບັດຕາມກົດໝາຍວ່າດ້ວຍສີລືທີ່  
ພິນລະເມືອງຂອງຮັກຖານກາງທີ່ບັງຄັບໃຊ້ ແລະບໍ່ຈໍາແນກຕົກນໃຜໂດຍອີງໄສ໌ເພື່ອ  
ນທານດ້ານເຂື້ອດຸດັບ, ສີຜົວ, ຊາດກຳເນີດ, ອາຍຸ, ຄວາມພົການ, ຫຼື ເພດ.  
ໂປຣດະບາບ: ຖ້າທ່ານເວົ້າພາສາລາວ, ຈະມີບໍລິການຂວຍເຫຼືອດ້ານພາສາ  
ໃຫ້ທ່ານໂດຍບໍ່ເສັງຄ່າ. ສໍາລັບບໍລິການແປພາສາ ກະຮຸນາໂທຣ  
888-249-5194. ເຊົາເຖິງບໍລິການ TTY ໄດ້ໂດຍໂທຣເປີ 711.

**CROATIAN:** Vaš plan je u skladu s važećim državnim zakonima građanskog prava te ne diskriminira na osnovi rase, boje, nacionalnog podrijetla, dobi, invalidnosti ili spolu.

**PAŽNJA:** Ukoliko govorite hrvatski, dostupne su vam besplatne prevoditeljske usluge. Za prevoditeljske usluge nazovite broj 888-249-5194. Za TTY usluge birajte broj 711.

**NEPALI:** तपाईंको योजना लागु संघिय जनता अधिकारहरूसँग सम्बन्धित कानुनहरूबमोजिम छ र प्रजाति, रङ्ग, मूल राष्ट्रियता, उमेर, अपाङ्गता अथवा लिंगको आधारमा कुनै भेद गर्दैन।  
ध्यान दिनुहोस्: यदि तपाईं नेपाली भाषा बोल्नुहुन्छ भने, तपाईंका लागि निशुल्क अनुवाद सेवाहरू उपलब्ध छन्। अनुवाद सेवाहरूका लागि कृपया 888-249-5194 मा कल गर्नहोस। 711 डायल गरेर TTY सेवाहरू प्राप्त गर्नहोस।

**KAREN:** နတ်ခဲ့ပိုတ်ကျေလူဟိုမှ ထွေးစီးပါးသိရှိတ်သိသုတေသနတိုင် လာတော် ဒီးတ်တာအိုင်းတိုက်ပွဲတော်လာတို့ပေါ်၊ ဒီးဘူးလွှာ၊ ဂံးနံးကလွှာ။ သာနံး၊ နှိမ်ကုံးကိုတော် ရှာ၊ မှတ်ဖုံးတ်များကိုနှိမ်လို့။  
တို့နှင့် - နှုံးဝါယတ် (ကည်ကြိုး)၊ ကြိုးတ်တို့စာမေးစာအောင်တို့တ်များတော်၊ လာတ် လာတ်ဘူးလွှာ၊ ဆိုပ်လာတ်ဘူးနှင့် လာတ်ကတို့ကြိုးတို့တ်ဘူး၊ ဝံသဗျာလူးကျိုးဆူ 888-249-5194 အဆင့်တက္ကား၊ ဒီသီးကမေးနှုံး TTY တ်မှေးအကိုး ဆုံးကြုံးဒီပါး 711 တက္ကား။

**MARSHALLESE:** Plan ko am: ej aikuij bwe en lore  
kakien ko an kien eo lolab kin jimwe ko im ejab kalijeklok  
ilo aoleben wawin kein kin kwe armij in ia, kolar in kiluum,  
lemoreen eo am, iio, utamwe ko ibam, ak eman ak kora.  
**KEJELLĀ:** ñe kwoj maroñ kenono kajin Majōl, ewōr  
jerbal in ukok eo ñön kwe eo ejjelok wonen. Ñön melele  
ko kin jerbal in ukok in ejjelok wonen, jouj im kür tok  
888-249-5194. Kin jerbal an TTY kür tok 711.

**YIDDISH:** אַיְדָעָר פֿלָין קּוֹמֶט נָאָר מִיטֿ דֵי אַנוּוֹנְדָלָעַכּ פֿעַדְעָרָאלָע גַּעֲזָעַצְן וְעַגְן צְיוּיַלְעַ רַעֲכָטָן, אָונְן דִּיסְקְרִימִינְרַטּ נִיטֿ קְעַגְן קְיַינְעַם צְוִילַבּ דִּיעַרְעַסְעַ, הַוִּיטֿ פֿאָרָבּ, נַאֲצִיאָנָאָלִיטָעַטּ, עַלְטָעַרְ, זְיַן אַינְוֹאָלִידּ, אַדְעָרְ גַּעַשְׁלָעַכּ.

אכטונג: אויב אויר רעדט יידיש, קענטט אויר באקזומען אומזיסטער איבערהעצעונג דינסטען. כדז זי' צו באקזומען, רופט אן אויף דעם נומער 711. אויר קענטט באקזומען YTT דינסטען אונר-פנדיך 5194-249-888.

**THAI:** แผนของก้าวนปฎิบัติตามกฎหมายว่าด้วยสิทธิพลเมืองของรัฐบาล  
กลางที่บังคับใช้ และไม่เลือกปฏิบัติต่อบุคคลบนพื้นฐานด้านเชื้อชาติ สีผิว  
ชาติกำเนิด อายุ ความพิการ หรือเพศ  
โปรดทราบ: หากก้าวนพูดภาษาไทย จะมีบริการช่วยเหลือด้านภาษาให้  
แก่ก้าวนโดยไม่เสียค่าใช้จ่ายใดๆ สำหรับบริการแปลภาษา โปรดโทรไป  
ที่หมายเลข 888-249-5194 และสำหรับบริการ TTY โปรดโทร  
หมายเลข 711

**ILOCANO:** Ti planom ket maiyannugot kadagiti agaplikar a sibil a linlinteg ti Federal ken saan a mangidumduma iti puli, kolor, naggapuan a nasion, edad, pisikal a kasasaad, wenco sekso.

**ATENSION:** No ti pagsasaom ket [Ilocano], mabalinmonga usaren ti awan bayadna a serbisio a tulong iti pagsasao. Para kadagiti serbisio iti panagipatarus, pangngaasim ta awagam ti 888-249-5194. I-access dagiti serbisio ti TTY babaen iti panangi-dial iti 711.

**ALBANIAN:** Plani juaj është në përputhje me ligjet federale në fuqi për të drejtat civile dhe nuk diskriminon në bazë të racës, ngjyrës, origjinës kombëtare, moshës, aftësisë së kufizuar ose gjinisë.

KUJDES: Nëse flisni shqip, për ju ka në dispozicion shërbime përkthimi falas. Për shërbimet e përkthimit, telefononi në numrin 888-249-5194. Në shërbimet TTY mund të keni akses duke formuar numrin 711.

**UKRAINIAN:** Ваш план відповідає чинному федеральному законодавству про громадянські права та не допускає дискримінації на основі раси, кольору шкіри, національності, віку, інвалідності або статі.

**УВАГА!** Якщо Ви говорите українською мовою, то Вам безкоштовно надаються перекладацькі послуги. Для отримання послуг перекладу телефонуйте за номером 888-249-5194. Послуги ТTY доступні за номером 711.

**DUTCH:** Uw plan voldoet aan de geldende federale civiele wetgeving en discrimineert niet op grond van ras, kleur, nationaliteit, leeftijd, lichamelijke beperking of geslacht.

**LET OP:** Als u Nederlands spreekt, staan vertaaldiensten, kosteloos, voor u ter beschikking. Bel 888-249-5194 te bellen voor vertaaldiensten. Bel 711 om toegang te krijgen tot TTY-diensten.

**SAMOAN:** O lou peleni e ogatusa ai ma tulafono Feterale faaletagata ma e le faailoga tagata ona o le aganuu, lanu, tupuaga faaleatunu, matua, ma'i, po o itupa.  
**FAAILOGA:** Afai e te tautala i le Faa-Samoa, e iai se tautua faaliliu e avanoa mo oe. Mo le tautua faaliliu faamolemole ia vili mai ile 888-249-5194. E mafai ona e faaaoga le tautua ole TTY e ala i le viliina le 711.

**ROMANIAN:** Planul dumneavoastră respectă prevederile aplicabile ale Legislației federale referitoare la drepturile civile și nu face discriminări pe bază de rasă, culoare, naționalitate, vîrstă, handicap sau sex.  
**ATENȚIE:** dacă vorbiți limba română, vă stau la dispoziție servicii de asistență lingvistică, gratuit. Pentru servicii de asistență lingvistică apelați 888-249-5194. Accesați serviciile TTY apelând numărul 711.

**TONGAN:** Ko ho'o palaní 'oku tokalalo fakataha ia mo e ngaahi lao sivile 'a e Fetulolo ki he totonu 'a e tangata (Federal civil rights laws) pea 'oku tapu ke faka-mavahevahe'i ha taha tupu mei ha matakali, lanu, fonua 'o e tupu'anga, ta'u, tisi'apiliti, pe ko e fa'unga tangata (sex).  
**TOKANGA KI AI:** Kapau 'oku ke lea Faka-Tonga 'oku 'i ai 'a e sevesi tokoni ki he fakatonuleá, pea 'oku ma'u atu 'a e faingamalie ko ia ta'etotongi kiate koe. Kataki 'o taa ki he 888-249-5149 ke ma'u atu 'a e sevesi tokoni fakatonulea. Taa ki he 711 ke ma'u faingamalie ki he sevesi TTY.

**INDONESIAN:** Rencana Anda sesuai dengan hukum hak-hak sipil Federal yang berlaku dan tidak mendiskriminasikan berdasarkan ras, warna kulit, asal kebangsaan, umur, disabilitas, atau jenis kelamin.  
**PERHATIAN:** Jika Anda berbicara bahasa Indonesia, tersedia layanan bantuan bahasa secara untuk Anda. Untuk layanan terjemahan, hubungi 888-249-5194. Akses layanan TTY dengan menekan 711.

**NORWEGIAN:** Din plan etterlever gjeldende føderale borgerrettighetslover, og diskriminerer ikke på grunnlag av etnisitet, hudfarge, nasjonal opprinnelse, alder, funksjonshemming eller kjønn.  
**OBS:** Hvis du snakker norsk, finnes det tilgjengelige kostnadsfrie språkassistansetjenester. For språkassistansetjenester kan du ringe 888-249-5194. Teksttelefon er tilgjengelig ved å trykke 711.

**GREEK:** Το σχέδιό σας είναι σύμφωνο με τους ισχύοντες ομοσπονδιακούς νόμους περί ατομικών δικαιωμάτων και δεν κάνει διακρίσεις φυλής, χρώματος, εθνικότητας, ηλικίας, αναπτηρίας ή φύλου.  
**ΠΡΟΣΟΧΗ:** Εάν μιλάτε ελληνικά, παρέχονται δωρεάν υπηρεσίες μετάφρασης. Για υπηρεσίες μετάφρασης, καλέστε στο 888-249-5194. Για πρόσβαση στις υπηρεσίες TTY, καλέστε 711.

**YORUBA:** Ètò rẹ́ dóbà pèlú Àwọn Òfin ètò ọmóniyàn ti ijòba orílè-èdè kò sì se àtakò lórí èyà, àwò, orílè-èdè tí o ti wá, ojó orí, abarapá, tàbí akó tàbí abo.  
**ÀKÍYÈSÍ:** Tí o bá n sọ Yorùbá, àwọn isé ìtúmò èdè, lófèè ti wá nílè fún ọ. Fún àwọn isé ìtúmò èdè jòwó pe 888-249-5194. Ráyèsí àwọn isé TTY nípa pípe 711.

**BURMESE:** သင့်အစဉ်အစီသည် ဖယ်ဒရယ် ပြည်သူ့အခွင့်အရေး ဥပဒေအတိုင်းလုပ်ဆောင်ပြီး လူမျိုး၊ အသားအရောင်၊ လူမျိုး၊ အသက်အရွယ်၊ မသန့်စွမ်းမှုသိမ္မဟုတ် လိုင်အကြောင်းတို့ကို အကြံခံ၍ ခွဲခြားမှု မရှုပါ။ အသိပေးချက်၊ အကယ်၍ သင်ပြောသောစကားမှာ ဗမာစကားဖြစ်လျှင်၊ ဘာသာစကား ဝန်ဆောင်များ၊ အခဲ့ သင့်အတွက်ရရှိမည်။ ဘာသာပြန် ဝန်ဆောင်မှုများရယူရန် အတွက် 888-249-5194 ကိုခေါ်ဆိုပါ။ 711 ကိုနှုန်းပြီး TTY ဝန်ဆောင်မှုများ ရယူပါ။

**BASSA:** Đe ᴡ po gbɔ́ bé ᴡ kékà nyuee me dyé bódó-nàin-gmà séín kpéin, ké mòün dá bé ᴡ kékà nyuee dýu mún mó, mó seé kékà nyuee bé wa júe, mó dýɔ́-kù wa bédéé, mó bódó wa sò kékà, mó zé jí kà wa dákà nyuee, mó wa me kó dýie, mó wa me mó mà mó gákà ke.  
**TÒ ĐÙU NÒMÙ DYÍIN CÁO:** C jú kékà ᴡ dýi Básójò-wùdqù-po-nyò jú ní, níi, à bédéé nyuee bé wa kékà ᴡ bii Básójò-wùdqù céeé bó pídyi. M dýi mó bé wa kékà ᴡ bii Básójò-wùdqù céeé ní, níi, dá 888-249-5194. Đá TTY kükà-nyu-nyò békà nàbà níà ke kék 711.

**SWAHILI:** Mpango wako unatii sheria zinazotumika za haki za raia za Serikali na haubagui kwa misingi ya kabilia, mbari, rangi, asili ya taifa, umri, ulemavu, au jinsia. Mpango wako hautengi watu wala kuwatendea tofauti kwa sababu ya mbari, rangi, asili ya taifa, umri, ulemavu au jinsia.

**ILANI:** ikiwa unazungumza Kiswahili, kuna huduma za usaidizi wa lugha unazopata bila malipo. Tazama taarifa ya mawasiliano iliyotajwa hapo juu. Kwa huduma za tafsiri, tafadhalii pigá simu 888-249-5194. Fikia huduma za TTY kwa kubonyeza 711.

**NILOTIC – DINKA:** Ajueerdu/Tänđu ee mat kené athöör de yith ke Juääc de akutnhom de löön kuka cin atekthok de guüp, cit, panduönü bii yin thin, runku, ḥääpduun de yin guüp, wëlë/ka ye tik ka ye moc.  
**TÄÄU Ë YI NHOM THIN (PIN APIETH):** Të yin jam në thuɔŋ jiäŋ, anɔŋ käke kuɔɔny de wëërë thok ye ya abac tënɔŋ yin. Në kë de wëërë thok yin thiëcku ba 888-249-5194 cœl. Yök käke TTY në tëëu de/guötë 711 në teleunic.

**IGBO:** Atumatu gị na esoro iwu ikikere mmadụ nke Etiti Goọmentị ndị dị adị, ọ nagħiż akpa oke n'isiokwu nke agburu, agba, obodo, afø, nkwaru, ma ọ bụ okike.  
**NRUBAMA:** O buru na i na asu Igbo, oru ntughari asusụ díjirí gị n'efu. Maka ọru ntughari asusụ biko kropo 888-249-5194. Nweta ọru TTY site na ikpọ 711.

**PENNSYLVANIA DUTCH:** EyeMed iss willich, die Gsetze (federal civil rights) vun die Owwerichkeet zu folliche un duht alle Leit behandle in der seem Weg. Es macht nix aus, vun wellem Schtamm ebber beikummt, aus wellem Land die Voreldre kumme sinn, was fer en Elt ebber hot, eb ebber en Mann iss odder en Fraa, verkrippelt iss odder net.  
Wann du Deitsch (Pennsylvania German / Dutch) schwetszcht, kannscht du mitaus Koschte ebber gricke, ass dihr helft mit die englisch Schprooch.

**NAVAJO:** Bik'ehgo naa'ahayánígíí dóó níká aná'álwo'ígíí éí Wááshindoondéé' bíla'ashdla'ii be'iina' bik'i adéest'jí'go beehaz'áanii t'áá át'é ye'osin dóó díí bíla'ashdla'ii ał'ąą dine'é jílínígíí dóó, hakágí ánoolninígíí dóó, bíla'ashdla'ii bikéyahdéé' joogáálígíí dóó, honáhai dóó, hąąq dahaz'á, éí doodago hastjída dóó asdzání jílínígíí biniinnaa ha'át'íida doo hach'íj' yaa nich'ída dóó t'áá sahdii nahalt'ed'a. BAA ÁKONÍNÍZIN: Diné bizaad bee yánilt'i'go, ata' hane' bee áká i'iilyeedígíí, t'áá jíík'e, nich'íj' aq'lát'é. Saad bee áká i'iilyeedígíí kwe'é bich'íj' hodíílnih 888-249-5194. Hajééhkałgo éí TTY bee na'anishjíj' hodíílnih 711jíj' hoodíílnih.

**CHUKESE:** Omw pekin insurance mei pwung ussun met mei affat non Annukun "Federal civil rights" pwe resap nifinifin aramas anonganong won ir io, anuwen unucher, ia wesetan fonuwer, ierir, mei ter, mwan ika fefin.

NENGENI: Ika ka kapasen Chuuk (Chuukese/Trukese), ka tongeni angei aninisin chiakku, ese kamo inet chok ka mochen. Ren omw kopwe angei aninisin chiakku kosemochen kopwe kokkori 888-249-5194. Ren aninisin TTY kopwe kokkori 711.

**BANTU-KIRUNDI:** Indinganizo yawe ikurikiza amategeko yerekeye uburenganzira umuntu ategerezwa kugira mu gihugu yubahirizwa ku Rwego rwa Reta zose kandi ntirangwa no kwironda Ifatiye ku bwoko, kw'ibara ry'urukoba, ku gihugu c'amamuko, ku myaka, k'ubumuga umuntu afise, canke ku gitsina.

**ICO KWITONDERA:** Nimba uvuga Ikirundi, serivisi z'uguhindura indimi, k'ubuntu, ziragutegegekanirijwe. Ukeneye kuronswa serivisi z'uguhindura indimi nkundira uhamagare 888-249-5194. Kuronswa serivisi za TTY naho fyonda 711.

**TURKISH:** Planınız, yürürlükteki Federal sivil haklar yasaları ile uyumludur ve ırk, renk, milliyet, yaş, engellilik durumu veya cinsiyet temelinde ayrımcılık oluşturmamaktadır.

**DİKKAT:** Türkçe konuşuyorsanız ücretsiz tercüme hizmetlerinden yararlanabilirsiniz. Yukarıdaki iletişim bilgilerine bakın. Tercüme hizmetleri için lütfen 888-249-5194 numaralı telefonu arayın. TTY hizmetlerine erişim için 711 numaralı telefonu arayın.

**TELUGU:** మీ స్నాన్ అనువర్తించే ఫెడరల్ సివిల్ రైట్స్ చట్టాలను పాటిస్తుంది మరియు జాతి, రంగు, జాతీయత, వయస్సు, వైకల్యత లేదా లింగం ఆధారంగా వివక్షత చూపించబడు. గమనిక: ఒకవేళ మీరు తెలుగు మాట్లాడితే, మీకు ఉచిత అనువాద సేవలు అక్కడ అందుబాటులో ఉన్నాయి. అనువాద సేవల కోసం దయచేసి 888-249-5194కి కాల్ చేయండి. 711ని డైల్ చేయడం దార్శా TTY సేవలకు ప్రాప్యత పొందండి.

**HAWAIIAN:** Hahai kāu papa hana i koho ai me nā kānawai pono kiwila pekelala a e ho'okae 'ole 'ia ho'i ma ke 'ano o ka lāhui, ke kala o ka 'ili, 'āina kupa, ka pae makahiki, ke kīnānā a i 'ole inā he kāne a i 'ole he wahine. **MALIU MAI:** Inā 'ōlelo 'oe i ka 'ōlelo Hawai'i, ua loa'a nā kōkua unuhi 'ōlelo no ke kōkua 'ana mai iā 'oe. No nā kōkua ma ka unuhi 'ana, olu'olu e kahea aku i kēia helu kelepona 'o 888-249-5194. No ka loa'a 'ana o nā kōkua TTY, e komi i ka helu 711.

**CHEROKEE:** EyeMed osi ayelvhnv nusdv watsini dikahnowadvsdi duhv ayvwi ugvwahli ale tla kilo idvgayugdasi igvhnisisgi udalesvi.  
Hageseda: iyuhno hyiwoniha tsalagi gawonihisdi.

**BISAYAN:** Nituman ang imong plano sa Federal civil rights nga balaod ug wala magpasulabi base sa kaliwatan, kolor, nasyon nga gigikanan, edad, pagkabalda, o kinatawo.

**ATENSYON:** kung ang imong sinultihan Cebuano, naa'y libre nga mga serbisyo sa paghubad alang kanimo. Alang sa mga serbisyo sa paghubad palihog tawag sa 888-249-5194. I-access ang TTY nga mga serbisyo pinaagi sa pag-dial sa 711.

**KURDISH:** پلانه‌کههت له‌گههل یاسای مافی مه‌دهنی فیدرالیدا  
یه‌کدنه‌گریهت‌وهه و له‌سه‌هه بنه‌مای ره‌چه‌له‌ک، ره‌نگ، نه‌ت‌وهه،  
ته‌م‌ههن، که‌ههه‌ندامه‌هه تی یان ره‌گهه‌ز جیکاری ناکات.  
ئاگاداریع: ئه‌گهه‌ر به (کوردی) قس‌هه ده‌کهه‌ت، خزم‌هه‌تگوزاری  
یاره‌م‌هه‌تی زمان بی‌به‌رام‌بهر به‌رده‌سته. زانیاریین په‌یوه‌ندیکردن  
له‌سه‌هه‌ر وهه بی‌بین. بو خزم‌هه‌تگوزاری وه‌رگیهان ئه‌ت‌وهه په‌یوه‌ندی به  
888-249-5194 بکه. بو ده‌ستگ‌هه‌یشتن به خزم‌هه‌تگوزاری TTY  
په‌یوه‌ندی به 711 بکه.

**POHNPEIAN:** Noumw pilahn kin idawehn koasaoned en Federal me kin apwapwahli pwung in aramas oh sohte kin epwel saperek ohng pali en wasa me ke kohsang ie, poah, mehn ia tohn wehi, sounpar, de ma ke ohl de lih.

**MEHN KAIR:** Ma ke kin lokaiahn Pohnpei, mie palien sawas en ahmw pali en lokaia ni sohte isais. Ohng pali en sawas en lokaia, komw koahl 888-249-5149. Pali en sahpis ohng me salengepon, Loma daihl 711.

**FULFULDE:** Taskaram maada yaadi e keeri hakke neddo gado toodi di lesdi nden di peerootiraay dow daliila lenyol, nonnde, asngol lesdi, duubi, nyakkere, malla debbo/gorko.  
**HAKKIL:** To a wolwan Fulfulde woodi taskaram fassara ngam maada. To a maran haaje taskaram fassara ngal meer nodda 888-249-5149 heba kuude TTY 'yoona 711.

**CHOCTAW:** EyeMed hvt yakni ilvppa im ai vlhpesa iyakaiya. Yohmi atoko, apela chi bvnna hokma, EyeMed hvt chim vpi inchowa, chim okloshi, cho chim afvmmi holhtina isht anokfillachi kiyo. Mikma, tek cho nakni chia hokmvt, keyokmvto chi haknip vt ataklvmma hokma EyeMed hvt chi apelashke. Kocha chi pilachi kiyo.

**ANOMPA PA PISAH:** Chahta makilla ish anompoli hokma, kvna hosh Nahollo Anompa ya pipilla hosh chi tosholahinla.